

The service of Inficon Cologne has introduced an RMA-number system (RMA: Return Material Authorization). Before you send the device to Cologne, we ask you to provide us with the necessary information and papers, i.e. material-number and serial-number of the item, a declaration of contamination and, if possible, an order number and description of the error. We will give you an RMA-number, which you should mention on the shipping papers and also on the outside of the box.

With the introduction of the RMA-system, we try to minimize repair times and delays due to missing paperwork. This should also be helpful to you.

If you have any questions, please don't hesitate to contact us: [service.koeln@inficon.com](mailto:service.koeln@inficon.com)

Der Service von Inficon Köln hat ein RMA-System eingeführt (RMA: Return Material Authorization = Referenznummer zur Materialrücksendung). Bevor Sie das Gerät nach Köln einschicken, bitten wir Sie, uns vorab mit den notwendigen Informationen und Papieren zu versorgen, d.h. die Materialnummer und die Seriennummer des entsprechenden Gerätes, sowie eine Kontaminationserklärung, und, wenn möglich, eine Auftragsnummer und Fehlerbeschreibung. Wir lassen Ihnen sodann eine RMA-Nummer zukommen, die sie bitte in den Frachtpapieren und außen auf der Verpackung angeben.

Mit der Einführung des RMA-Systems versprechen wir uns eine Minimierung der Reparaturzeiten und Verzögerungen, die durch fehlende Papiere entstehen. Dies sollte auch Ihnen zu Gute kommen.

Falls Sie irgendwelche Fragen haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren:  
[service.koeln@inficon.com](mailto:service.koeln@inficon.com)